



familiar

Tradotto per
traduzionipremium.com

CHAPTER 02: JACK

non ripubblicare



MI STAI DANDO IL NOME
DI UN ISTRUTTORE DI
YOGA?

DOVEVO SCEGLIERE
QUALCOSA E NON HA
ABBASTANZA FORZE
MENTALI PER ESSERE
CREATIVA



NON SO ANCORA SE VOGLIO
DAVERO METTERCI LA FIRMA
SU QUESTA COSA DEL
FAMILIAR

Tradotto per
traduzionipremium.com



non ripubblicare

E CREDO CHE SIA UN
NOME CARINO PER UN
GATTO.

JACK



QUELLO O
BONKERS, E NON
MI PARI TIPO DA
BONKERS



UM...

GAH, NON RENDERE
TUTTO STRANO!

SLAM!



Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare





CREDO CHE COL GIUSTO APPROCCIO POTREMMO AVERE TRA LE MANI UN LIBRO DAVVERO UNICO

VORREI INCONTRARMI CON GIBBS PER DISCUTERE LA SUA PROPOSTA E SE DISPONIBILE A DELLE PESANTI REVISIONI, CREDO CHE FAMILIAR POSSA DIVENTARE UN BEST-SELLER



WOW FENOMENALE

SÌ, CERTO. SAREBBE FANTASTICO PER AGGIORNARE IL NOSTRO CATALOGO



BEL COLPO, DIANA!
CONTINUA PURE ED
INCONTRALA IL
PRIMA POSSIBILE

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare

8:57PM



CHE...



CHE ODORE
DELIZIOSO!




BENTORNATA
A CASA



Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare




SE AVESSI SAPUTO CHE I
FAMILIAR ERANO CUOCHI
SIMILI NE AVREI EVOCATO
UNO ANNI FA

NON TUTTI, TI
È ANDATA BENE
CON ME

DI AVER TROVATO
UN FURBETTO
PERVERTITO?

QUESTO FURBETTO
PERVERTITO VUOLE SFAMARTI
PRIMA CHE TU LAVORI PER
ALTRE 4 ORE DI MARTEDÌ



IN VERITÀ...



AL MOMENTO È
TUTTO PRONTO.
QUINDI... SE C'È
QUALCOSA CHE
VORRESTI FARE...



VOGLIO
VEDERE
UN FILM!

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



WOAH,
CALMA



POSSIAMO GUARDARE
QUALCOSA SU NETFLIX,
MA I GATTI NON SONO
AMMESSI AL
CINEMA

NON SONO
UN GATTO.
SONO UN
FAMILIAR



OH,
GIUSTO



QUINDI NON
LO SAI

È IL 2019. I FAMILIAR
NON SONO PIÙ UNA
COSA CONOSCIUTA

....

NESSUNO LÀ FUORI
SA COSA SEI. LORO
VEDRANNO SOLO UN
GROSSO GATTO NERO



BHÈ, FORSE AN-
DREBBERO EDUCATI

PER QUESTO
VOGLIO AIUTARE
GIBBS A
PUBBLICARE IL
SUO LIBRO

SCUSA
JACK

VORREI CI FOSSE
UN MODO PER
CAMUFFARTI MA...



....
PERCHÉ SENTO
CHE MI PENTIRÒ
DI AVERLO
DETTO?

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare

SAREI UNO SPIRITO
MOLTO MAGICO SE
NON SAPESSI COME
TRASFORMARMI

LA MIA STREGA PUÒ
MANIPOLARE LA
MAGIA CHE MI LEGA
A QUESTO PIANO

IN ALTRE PAROLE,
SE INDOSSI IL MIO
COLLARE PUOI CON-
TROLLARE LA FORMA
CHE PRENDO

CHE!?! NON METTERÒ
UN COLLARE IN
PUBBLICO!

E IN PRIVATO
INVECE SÌ?

NON È
QUELLO CHE
INTENDEVO!

È CHE... NON HO
FIRMATO UN CON-
TRATTO CON TE,
QUINDI PERCHÈ
DOVREI...

DEVE ESSERCI UN
ALTRO MODO PER
POTERTI LEGARE...

A QUESTO...

PIANO...

NON SEI CORRETTO

NON SO DI
CHE PARLI

Tradotto per
traduzionipremium.com


non ripubblicare



SIAMO SPIRITI,
EVOCATI PER UNO
SCOPO

PER LEGARCI ALLE
STREGHE E FARE QUEL
CHE POSSIAMO PER
AVVICINARLE AL GRANDE
OLTRE

IL MIO COLLARE MI
TIENE ANCORATO A
QUESTO PIANO.
DETERMINA LA MIA
ESISTENZA QUA



QUANDO LO
CONTROLLI,
CONTROLLI LA
MIA PRESENZA
FISICA



DEVO SOLO
IMMAGINARE
COME VOGLIO
TU APPAIA?

COME GATTO...
O ALTRO?

ESATTO

USA IL TUO
POTERE, DIANA

DECIDI CHI VUOI
CHE DIVENTI



Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



non ripubblicare

WOW, NIENTE MALE!
MI HAI RESO SUPER
AFFASCINANTE!

OH MIO DIO,
POTRESTI METTERE
DEI VESTITI?

MIO FRATELLO HA
LASCIATO QUESTI
L'ULTIMA VOLTA CHE
È VENUTO DOVREB-
BERO STARTI

E UN TATUAGGIO

SÌ DIREI CHE SONO
UN SOGGETTO...
INTERESSANTE

IO... UH...

LASCIAMO
PERDERE

OOH
QUESTI PAN-
TALONI SONO
STRETTISSIMI

BLOOI!

KARI

Hey, can you call Culture?
She just left a 5 minute long
message on my voicemail. I
don't think I should have returned to

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



NEVERENDING STORY
LABYRINTH
MIRROR MASK

QUINDI NON HAI MAI
VISTO UN FILM AL
CINEMA? QUAN'È
L'ULTIMA VOLTA CHE
SEI STATO QUI?

L'ULTIMA STREGA MI
EVOCÒ NEL 1888,
ERA UNA LINGUISTA.
MORÌ NELLA GRANDE
GUERRA NEL 1916

OH. MI DISPIACE

GRAZIE. È BRUTTO
MA FA PARTE DEL
LAVORO. TUTTE LE
STREGHE MUOIONO

DIMMI, QUESTI VESTITI ERANO
DI TUO FRATELLO? DI SOLITO
MI DANNO ROBA DELL'EX

HA, BHÉ

NON CREDO CHE
CALZE E VESTITINO
NERO DELLA MIA EX
TI STAREBBERO

SARESTI
SORPRESA

GRAZIE PER
AVERMI POR-
TATO QUA

FIGURATI

GRAZIE PER
LA SCUSA

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare




TUTTO!

TUTTO QUELLO
CHE DESIDERAVI,
L'HO FATTO



TEMIMI

AMAMI



FAI COME
TI DICO

E SARÒ IL TUO
SCHIAVO

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare

È STATO FANTASTICO!

E MOLTO STRANO

AHAHAH

LO DICONO TUTTI LA PRIMA VOLTA CHE GUARDANO LABYRINTH

NON SO PERCHÉ, MA...

ERA IL MIO PREFERITO DA BAMBINA

NON PIACEVA A NESSUNO DEI MIEI AMICI MA IO LO AMAVO

FORSE ERA L'IDEA CHE LA FANTASIA CREATA DA SARJ FOSSE BELLISSIMA E PERICOLOSA. FORSE ERA IL PACCO DI DAVID BOWIE

CONSIDERALO UN RITO DI PASSAGGIO PER DIVENTARE IL MIO FAMILIAR

CON PIACERE

ANCHE SE LA CGI NON REGGE PIÙ BENISSIMO

NON MI CREA PROBLEMI PERCHÉ NON SO COSA SIA LA CGI


HA.

OK, LA PROSSIMA VOLTA CI VEDREMO-


DIANA?








PERCHÉ SAI CHE
VUOI DI PIÙ



DIANA...

MI HAI EVOCATO. FORSE DOR-
MIVI QUANDO LO HAI FATTO, MA
QUALCOSA DENTRO DI TE SAPEVA
CHE HAI BISOGNO DI AIUTO

SCUSA SE TI HO SPINTA
TROPPO STASERA. L'ULTIMA
COSA CHE VOLEVO È CHE
TU TE NE PENTISSI



TI LASCIO
UN PO' DI
SPAZIO



E QUANDO
SARAI
PRONTA
...



Tradotto per
traduzionipremium.com

IO TI ASPETTERÒ

non ripubblicare



UGH, NON
FINISCE MAI!



OGNI VOLTA CHE
PENSO DI AVER FATTO
PROGRESSI MI GUARDO
DIETRO E VEDO CHE
SONO SEMPRE
LONTANISSIMA!




HUH?




Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare




INTENDI RESTARE
SEDUTO LÌ A GIUDICAR-
MI IN SILENZIO?




OH, CHI PRENDO
IN GIRO


ANCHE TU DICESSI QUALCOSA,
NON POTREI SAPERE SE
INTENDI AIUTARMI O CONDURMI
PIÙ IN FONDO AL LABIRINTO



DIANA.



DIANA.



HEY, GROUND
CONTROL A MAJOR
TOM. CI SEI?

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare

DIO, SCUSA.
HO FATTO UN SOGNO
STRANISSIMO E NON
RIESCO A RIPRENDERMI



HEH HEH HEH.



DOPO QUELL'AP-
PUNTAMENTO DI CUI
MI HA PARLATO LUCY,
SCOMMETTO CHE NON
È FACILE RIPREN-
DERSI

E UH... HA DETTO CHE SI
CHIAMA JACK. È JACK
ALBRIGHT, IL TIPO DI
YOGA?

UHMM SÌ!
AHAH!

SONO ANDATA A
TROVARLO E... È
SUCCESSO

SCUSA. HO SAPUTO
DEL CASINO DI IERI.
SPERO TU NON SIA
ARRABBIATA

IO LA
AMMAZ-
ZO!!



ARRABBIATA?


SOFFRIRÒ
LE SUE
LAMENTELE
OGNI NOTTE SE
VUOL DIRE CHE
FINALMENTE TI
PRENDERAI
QUEL CHE TI
MERITI DA QUEL
BELLISSIMO
ISTRUTTORE DI
YOGA TATUATO!

QUEL CHE
MI MERITO?




Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



HEY, POSSIAMO
PARLARE?

CERTO. SEI TORNATA
PRIMA, OGGI




MA PRIMA...


MI FA STRANO
PARLARTI QUANDO
NON CAPISCO LE
TUE ESPRESSIONI
FACCIALI



ALLORA



HAI RAGIONE. MI SERVE AIUTO.
LA MIA VITA È DIVENTATA TUTTA
DELLA GENTE CHE MI CIR-
CONDA. IL MIO LAVORO, LA
MIA FAMIGLIA, I MIEI AMICI



HO PERSO DI VISTA QUEL
CHE VOGLIO PER ME E
SONO PREOCCUPATA CHE
SIA TROPPO TARDI PER
CAMBIARE

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



L'ALTRA NOTTE MI
CHIEDEVO SE FOSSI
IN GRADO DI CAM-
BIARE, SE NE AVESSI
L'OCCASIONE

E LA MATTINA DOPO,
SEI APPARSO TU

ANCORA NON SO
COSA FARE

MA SO CHE NON È GIUSTO
CHE IO SPRECHI IL TUO
TEMPO QUANDO NON SO
NEMMENO DI COSA HO
BISOGNO DA TE

QUINDI DIMMI,
JACK



SE TU FOSSI GIÀ IL
MIO FAMILIAR, COSA
VORRESTI CHE IO
FACESSI?




TOGLITI I
VESTITI

Tradotto per
traduzionipremium.com



non ripubblicare





MENTA, ARANCIA E
LAVANDA PER LO
STRESS

SALI DI MARE PER
PURIFICARE E
SALUTE MENTALE

E HO IMPARATO
COME ORDINARE AL
POSTO THAI CHE TI
PIACE. LA CENA
ARRIVA TRA UN'ORA

UM.

NON SO COSA
DIRE... GRAZIE

ASPETTA. JACK,
POSSO CHIEDERTI
UNA COSA?

SÌ?

VOLEVI ANDARE AL CINEMA
PER ME O PER TE?

FACILE

LO VOLEVO PER
ENTRAMBI

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare

A woman with long brown hair is relaxing in a hot tub. She is lying back with her eyes closed and her hands behind her head. The hot tub is filled with water and has some small plants floating in it. The surrounding area is decorated with several lit candles of various sizes, creating a warm and relaxing atmosphere. There are also some large leaves and plants around the hot tub.

ORA ENTRA IN VASCA
E RILASSATI

ALMENO PER STASERA, IL
RESTO DEL MONDO PUÒ
ASPETTARE

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare